

## Jahresbericht des Europäischen Patentamts für 1983

1. Der Jahresbericht 1983 ist den Abonnenten des Amtsblattes zugesandt worden.

2. Die Tabellen 2.6 ("Anzahl der eingereichten Anmeldungen gemäß den Unterklassen der Internationalen Patentklassifikation") und 4.5 ("Anzahl der Patente gemäß den Unterklassen der Internationalen Patentklassifikation") geben für den Zeitraum vom 1.6.1978-31.12.1983 bzw. 1.1.1980-31.12.1983 **kumulative Werte** wieder. Die Gesamtzahlen auf Seite 59 (28132) und Seite 88 (9658) beziehen sich jedoch nur auf das Jahr 1983.

3. Die Zahlen für 1983 aus den Tabellen 2.6 und 4.5 werden auf Anfrage mitgeteilt. Abonnenten, die an diesen Tabellen interessiert sind, können sie beim EPA, Referat 5.2.1 schriftlich anfordern.

4. Auch vom Jahresbericht selbst können beim Referat 5.2.1 kostenlos weitere Exemplare schriftlich angefordert werden.

## Annual Report of the European Patent Office for 1983

1. Copies of the Annual Report 1983 have been sent to subscribers to the Official Journal.

2. Tables 2.6, "Applications in accordance with the sub-classes of the IPC" and 4.5, "Patents in accordance with the sub-classes of the IPC" contain **cumulative values** for the periods 1.6.1978-31.12.1983 and 1.1.1980-31.12.1983 respectively. The totals on page 59 (28132) and page 88 (9658) refer only to the year 1983.

3. The 1983 figures for tables 2.6 and 4.5 are available on request. Subscribers wishing these tables to be sent to them should write to the EPO department 5.2.1 requesting the tables.

4. Additional copies of the full Annual Report 1983 may similarly be obtained free of charge by writing to department 5.2.1.

## Rapport annuel de l'Office européen des brevets pour 1983

1. Les exemplaires du rapport annuel pour 1983 ont été envoyés aux abonnés au Journal officiel.

2. Les tableaux 2.6 ("Nombre de demandes déposées, selon les sous-classes de la Classification internationale des brevets") et 4.5 ("Nombre de brevets selon les sous-classes de la Classification internationale des brevets") contiennent des **chiffres cumulés** pour les périodes du 1.6.1978 au 31.12.1983 et du 1.1.1980 au 31.12.1983 respectivement, sauf en ce qui concerne les totaux inscrits aux pages 59 (28132 demandes) et 88 (9658 brevets), qui se rapportent **uniquement** à l'année 1983.

3. Les indications chiffrées détaillées suivant le modèle des tableaux 2.6 et 4.5 pour l'année 1983, sont disponibles sur demande. Les abonnés désireux de se les procurer sont priés de s'adresser à l'OEB, service 5.2.1.

4. De même, pour obtenir gratuitement des exemplaires supplémentaires du rapport annuel sous forme complète, prière d'écrire au service 5.2.1.

## Bank- und Postscheckkonten

1. Auf Anschriftenänderungen in dem Verzeichnis der für die Europäische Patentorganisation eröffneten Bank- und Postscheckkonten wird auf der dritten Umschlagseite des Amtsblattes hingewiesen.

2. Die von einer Änderung betroffenen Konten sind durch einen Längsstrich am Seitenrand gekennzeichnet.

## Bank and giro accounts

1. Attention is drawn to changes made in address information appearing in the list of bank and giro accounts held by the EPO, which is published on the inside back cover of each issue of the Official Journal.

2. The accounts affected by the changes are marked on the inside back cover of this issue by a vertical line drawn alongside the relevant account

## Comptes bancaires et de chèques postaux

1. L'attention est attirée sur les changements intervenus dans les indications contenues dans la liste des comptes bancaires et de chèques postaux ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets, qui est publiée à la dernière page intérieure de couverture de chaque numéro du Journal officiel.

2. Les comptes concernés par ces changements sont signalés par un trait vertical, à la dernière page intérieure de couverture du présent numéro.

## Veröffentlichungen des Europäischen Patentamts

1. Das EPA gibt ein dreisprachiges Informationsblatt heraus, das neben einer detaillierten Übersicht über die Veröffentlichungen des EPA Angaben über die Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen enthält. Dieses Informationsblatt ist kostenlos erhältlich bei:

Europäisches Patentamt, Referat 4.5.1 (Unterrichtung der Öffentlichkeit) Erhardtstr. 27, D-8000 München 2

2. Die Liste der im obengenannten Informationsblatt beschriebenen Veröffentlichungen des EPA umfaßt folgende Titel:

## Publications of the European Patent Office

1. The EPO publishes a trilingual information brochure containing a detailed explanatory list of publications of the EPO, together with information on ordering, and terms and conditions. Copies of this brochure may be obtained free of charge from:

European Patent Office Department 4.5.1 (Public Information) Erhardtstr. 27 D 8000 Munich 2

2. The list of the titles of the EPO publications described in the above brochure is as follows:

## Publications de l'Office européen des brevets

1. L'OEB publie une brochure d'information trilingue dans laquelle figurent une liste explicative détaillée de ses publications ainsi que tous renseignements utiles concernant les modalités et conditions d'obtention sont fournis sur demande. Des exemplaires de cette brochure à titre gracieux par:

L'Office européen des brevets Bureau 4.5.1 ("Information du public") Erhardtstr. 27 D 8000 Munich 2

2. La liste des titres des publications de l'OEB décrites dans la brochure mentionnée ci-dessus est la suivante:

**Übersicht**

1. Amtsblatt des Europäischen Patentamts
- 2.1 Europäisches Patentblatt
- 2.2 Namensverzeichnis zum Europäischen Patentblatt
3. Europäische Patentanmeldungen
4. Europäische Patentschriften
5. Zusammenfassungen europäischer Patentanmeldungen, klassifiziert nach der Internationalen Patentklassifikation (Int. Cl.<sup>3</sup>)\*
6. Mikrofilmlochkarten von veröffentlichten europäischen Patentanmeldungen und europäischen Patentschriften
7. Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt
8. Europäisches Patentübereinkommen
9. Verzeichnis der zugelassenen Vertreter
10. Konkordanzliste (für PCT-Anmeldungen)
11. Leitfaden für Anmelder "Der Weg zum europäischen Patent"
12. Nationales Recht zum EPÜ
13. Informationsblatt "Europäischer Schutz für Erfindungen"
14. Informationsblatt "Technische Hilfe"

**15. Bildbroschüre "Das Europäische Patentamt"**

3. Neben diesen Veröffentlichungen gibt das EPA in Zusammenarbeit mit anderen Organisationen eine Reihe von Monographien heraus, die auf dem Prüfstoff des EPA basieren. Diese Monographien spiegeln den Stand der Technik wider und bieten durch eine Analyse und Zusammenstellung von klassifizierten Patentdokumenten des EPA auf ausgewählten Gebieten der Technik Anhaltspunkte für die Forschung.

Die Monographien sind von Fachleuten in der Generaldirektion 1 (Recherche) des EPA in Den Haag erstellt worden und sollen nicht nur eine analytische Zusammenstellung der Patentdokumente auf ausgewählten Gebieten der Technik sein, sondern auch Aufschluß über künftige Trends geben.

4. Die Monographien des EPA sind im Buchhandel erhältlich. Die Preise für einige der Monographien stehen noch nicht fest; sie liegen je nach Sachgebiet zwischen 50 und 100 US-\$.

**Verzeichnis der EPA-Monographien\*\***

PROSTAGLANDINS obtained from Gorgonian Plexaura Homomalla  
WIPO, 1981, 61 pages, English

NICKEL AND COBALT EXTRACTION USING ORGANIC COMPOUNDS  
Pergamon, 1984, 400 pages, English

MICROPROCESSORS  
Pergamon, 1984, 400 pages, English

**Publications List**

1. Official Journal of the European Patent Office
- 2.1 European Patent Bulletin
- 2.2 Name index to the European Patent Bulletin
3. European patent applications
4. European patent specifications
5. Abstracts of European patent applications classified in accordance with the International Patent Classification (Int. Cl.<sup>3</sup>)\*
6. Microfilm aperture cards of published European patent applications and European patent specifications
7. Guidelines for examination in the European Patent Office
8. European Patent Convention
9. Directory of Professional Representatives
10. Cross-reference index (for PCT applications)
11. Guide for applicants "How to get a European Patent"
12. National law relating to the EPC
13. Information leaflet "Protecting Inventions in Europe"
14. Information leaflet "Development cooperation"
15. Illustrated booklet "The European Patent Office"

3. In addition to the above publications, the EPO has been publishing, in cooperation with other organisations, a series of patent surveys based on the patent documentation resources of the EPO. These surveys present state-of-the-art guidance for researchers by analysing and selecting EPO classified patent documentation in certain chosen technical areas.

The studies have been prepared by experts at the EPO Directorate General 1 "Search" at The Hague and aim to provide not only an analytical listing of patent documents in the chosen technical fields, but also to give an analysis of future trends.

4. The EPO monographs are obtainable from specialist booksellers. Prices for some of the monographs have not yet been fixed; according to the subject prices range from US \$ 50 to 100.

**List of EPO patent surveys\*\***

INDUSTRIAL ROBOTS  
EEC Pergamon, 1984, 160 pages, English

INORGANIC FIBRES  
EEC Pergamon, 1984, 188 pages, English

REVERSE OSMOSIS  
EEC Pergamon, 1984, 220 pages, English

**Liste des publications:**

1. Journal Officiel de l'Office européen des brevets
- 2.1 Bulletin européen des brevets
- 2.2 Liste nominative tirée du Bulletin européen des brevets
3. Demandes de brevet européen
4. Fascicules de brevet européen
5. Abrégés des demandes de brevet européen, classés d'après la classification Internationale des brevets (Int. Cl.<sup>3</sup>)\*
6. Cartes perforées avec microfilm des demandes de brevet européen publiées et des fascicules de brevet européen
7. Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets
8. Convention sur le brevet européen
9. Répertoire des mandataires agréés
10. Tableau de correspondance (Tableau des demandes PCT)
11. Guide du déposant "Comment obtenir un brevet européen"
12. Droit national relatif à la CBE
13. Dépliant d'information "Protection européenne des inventions"
14. Dépliant d'information "Coopération au développement"
15. Brochure illustrée "L'Office européen des brevets"

3. L'OEB a publié en outre, en collaboration avec d'autres organisations, une série d'études sur les brevets qui s'appuient sur la documentation de l'OEB. Elles exposent l'état actuel de la technique et donnent des conseils pour les recherches en analysant et en sélectionnant pour des domaines techniques déterminés la documentation en matière de brevets classée selon le système propre à l'OEB.

Ces études ont été réalisées par des spécialistes de la Direction générale 1 "Recherche" de l'OEB à La Haye. Elles ont pour but de proposer une liste analytique des documents de brevets dans les domaines techniques considérés et d'analyser les tendances futures.

4. Les monographies de l'OEB sont en vente dans les librairies spécialisées. Le prix de vente de certaines monographies n'a pas encore été fixé, mais varie de 50 à 100 \$ US selon les sujets.

**Liste des Monographies réalisées par l'OEB:\*\***

\* Veröffentlichung durch das EPA wird eingestellt.

\*\* Beschreibungen auf S. 461 dieses Amtsblatts.

\* Publication by EPO to be discontinued.

\*\* Descriptions given on p. 461 of this Official Journal.

\* L'OEB interrompt la publication.

\*\* Voir descriptions p. 461 du présent numéro du JO.

## OPTICAL FIBRES

Pergamon, 1984, 440 pages, English

## DYNAMIC SEMICONDUCTOR RAM STRUCTURES

Pergamon, 1984, sous presse, parution avril, 488 pages, English

## SOLID STATE VIDEO CAMERAS

Pergamon, 1984, 250 pages, English

## SILICON NITRIDE AND CARBIDE CERAMICS

Pergamon, 1984, English

## CHARGE-COUPLED IMAGERS

Pergamon, 1984, English

## METHODS OF ABATING RESIDUAL FORMALDEHYDE IN INDUSTRIAL RESINS

Pergamon, 1984, English

## VACCINES AGAINST VIRAL HEPATITIS

Pergamon, 1984, English/français

### Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 5. September 1984 über anerkannte Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen

1. Die folgende Hinterlegungsstelle hat am **31. August 1984** den Status einer internationalen Hinterlegungsstelle nach Artikel 7 des Budapester Vertrags über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren erlangt:

Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (C.N.C.M.)  
Institut Pasteur  
28, rue du Dr. Roux  
75724 PARIS CEDEX 15 5  
Frankreich

Die Hinterlegungsstelle hat diesen Status aufgrund einer Mitteilung der französischen Regierung vom 5. Juni 1984 nach Artikel 7 des Budapester Vertrags erworben. Diese Mitteilung ist in der Ausgabe vom Juli/August 1984 der Zeitschrift der Weltorganisation für geistiges Eigentum, *La Propriété industrielle*, S. 264 bzw. *Industrial Property*, S. 240 veröffentlicht.

Die Arten von Mikroorganismen, die von der C.N.C.M. zur Hinterlegung angenommen werden, sind zusammen mit weiteren technischen Informationen auf S. 447 dieses Amtsblatts unter der Rubrik *Internationale Verträge* aufgeführt.

2. Da die Europäische Patentorganisation am 26. August 1980 die Erklärung nach Artikel 9 des Budapester Vertrags abgegeben hat (vgl. ABI. 10 1980, S. 380), erkennt das EPA die bei der C.N.C.M. in ihrer Eigenschaft als internationale Hinterlegungsstelle vorgenommene Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke der Regeln 28 und 28a EPÜ an. Diese Anerkennung schließt die Anerkennung der Tatsache und des Zeitpunkts der Hinterlegung, wie sie von dieser Hinterlegungsstelle angegeben werden, sowie die Anerkennung der Tatsache ein, daß gelieferte Proben Proben des hinterlegten Mikroorganismus sind.

3. a) Es wird daran erinnert, daß die C.N.C.M. aufgrund eines am 25. August 1978 geschlossenen und am 4. Oktober 1982 geänderten bilateralen Abkommens mit der Europäischen Patentorganisation (vgl. ABI. 12/1982, S. 452 und ABI. 4/1984, S. 187) für alle Arten

### Notice of the President of the EPO dated 5 September 1984 concerning recognised micro-organism depositary institutions

1. The following depositary institution acquired the status of international depositary authority, as provided for in Article 7 of the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure, as from **31 August 1984**:

Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (CNCM)  
Institut Pasteur  
28, rue du Dr. Roux  
75724 PARIS CEDEX 15  
France

This depositary institution acquired the said status as a result of a communication made on 5 June 1984 by the Government of France pursuant to Article 7 of the Budapest Treaty. This communication is published in the July August 1984 issue of *Industrial Property*, the review of the World Intellectual Property Organization, p. 240.

The kinds of micro-organisms accepted by the CNCM, together with other technical information, are specified in the announcement on p. 447 of this issue of the Official Journal under the heading *International Treaties*.

2 As a result of the European Patent Organisation having filed, on 26 August 1980, the declaration specified in Article 9 of the Budapest Treaty (see OJ 10 1980, p. 380) the EPO recognises, for the purposes of Rules 28 and 28a EPC, the deposit of micro organisms with the CNCM in its capacity as international depositary authority Such recognition includes the recognition of the fact and date of the deposit as indicated by this authority as well as the recognition of the fact that what is furnished as a sample is a sample of the deposited micro organism.

3. (a) Attention is drawn to the fact that the CNCM already has the status of an institution recognised for the purposes of Rules 28 and 28a EPC for all kinds of micro-organisms accepted under the Treaty in accordance with a bilateral agreement between the Euro

### Communiqué du Président de l'Office européen des brevets du 5 septembre 1984 relatif aux autorités de dépôt de micro-organismes habilitées

1. L'institution de dépôt suivante a acquis le statut d'autorité de dépôt internationale conformément à l'article 7 du Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt des micro-organismes aux fins de la procédure en matière de brevets, à partir du **31 août 1984**:

Collection Nationale de Cultures de Micro-organismes (C.N.C.M.)  
Institut Pasteur  
28, rue du Dr. Roux  
75724 PARIS CEDEX 15  
France

Cette institution de dépôt a acquis ledit statut en vertu d'une communication effectuée en date du 5 juin 1984 par le Gouvernement de la France, conformément à l'article 7 du Traité de Budapest. Cette communication est publiée dans le numéro de juillet/août 1984 de la revue de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle. *La Propriété industrielle*, p. 264.

Les types de micro organismes acceptés par la C.N.C.M. ainsi que d'autres informations techniques sont indiqués dans la communication figurant p. 447 du présent numéro du Journal officiel, sous le titre *Traités internationaux*.

2. En vertu de la présentation par l'Organisation européenne des brevets, en date du 26 août 1980 de la déclaration prévue à l'article 9 du Traité de Budapest (cf. JO n° 10 1980, p. 380). l'OEB reconnaît, aux fins des règles 28 et 28bis de la CBE le dépôt de micro organismes effectué auprès de la C.N.C.M. en sa qualité d'autorité de dépôt internationale. Cette reconnaissance comprend la reconnaissance du fait et de la date du dépôt tels que les indique cette autorité ainsi que la reconnaissance du fait que ce qui est remis en tant qu'échantillon est un échantillon du micro organisme déposé.

3 a) Il est rappelé que la C.N.C.M. a déjà le statut d'autorité habilitée aux fins des règles 28 et 28bis de la CBE pour l'ensemble des types de micro-organismes qui seront acceptés en vertu du Traité, conformément à un accord bilatéral entre l'Organisation